

BULLETIN DES LOIS

DU

ROYAUME DE WESTPHALIE.

1812.

N^o. 14.

Gesetz-Bulletin

des

Königreichs Westphalen.

N^{ro}. 14.

Tome I. An 1812.

BULLETIN DES LOIS.**N° 14.**

(N° 69.) *AVIS du Conseil d'Etat, concernant diverses questions relatives aux droits de timbre.*

(Séance du 4 avril 1812.)

Le Conseil d'Etat, qui, d'après le renvoi ordonné par Sa Majesté, a entendu le rapport des sections réunies des finances et de la justice, sur celui du Ministre des finances tendant à faire statuer sur les questions suivantes :

1° Si les certificats remis par les autorités compétentes sont passibles du droit de timbre ;

2° Si les attestations de bonnes moeurs et d'application des étudiants, données par les professeurs dans les Universités ou Gymnases du Royaume, sont également soumises audit droit ;

EST D'AVIS :

Que la première question proposée, est décidée négativement par le décret même du 7 juin 1810, titre IV, art. 25, N° 1, portant que tous les actes du Gouvernement et des autorités administratives seront exempts du droit et de la formalité du timbre ;

Et, quant à la deuxième question, que les attestations des professeurs ne doivent être passibles du droit de timbre qu'autant qu'elles sont destinées à faire foi en justice ; mais que cepen-

Gesetz = Bulletin.**N° 14.**

(Nr. 69.) Gutachten des Staatsrathes, verschiedene Fragen in Rücksicht der Stempel = Abgabe betreffend.

(Sitzung vom 4ten April 1812.)

Der Staatsrath, nach Anhörung des Vortrages der vereinigten Sectionen der Finanzen und der Justiz, über den auf Befehl Sr. Majestät ihm zugeschiedten Bericht des Finanz = Ministers, welcher die Entscheidung folgender Fragen zum Zweck hat :

- 1) ob die von den competenten Behörden ertheilten Certificate der Stempel = Abgabe unterworfen sind ;
- 2) ob die Zeugnisse über gute Sitten und Fleiß, welche von den Professoren der Universitäten und Gymnasien des Königreichs den Studierenden ertheilt werden, ebenfalls jener Abgabe unterworfen sind ;

Ist der Meinung :

daß die erste Frage durch das Decret selbst vom 7ten Junius 1810, Titel IV, Artikel 25, Nr. 1, verneinend entschieden ist, indem dasselbe verordnet, daß alle Verhandlungen des Gouvernements und der Verwaltungs = Behörden von der Stempel = Abgabe und ihren Formlichkeiten gänzlich ausgenommen seyn sollen ;

und, in Betreff der zweiten Frage, daß von den Zeugnissen der Professoren die Stempel = Abgabe nur dann zu entrichten ist, wenn sie vor Gericht Beweiskraft haben sollen ; daß jedoch die von den Universi-

dant les attestations données par les Universités, et munies de la signature du Prorecteur ou du Syndic et du sceau de l'Université, doivent toujours être écrites sur papier timbré; que cette disposition est également applicable aux attestations délivrées par les Facultés, et qui sont munies de leur sceau et de la signature du Doyen;

Et que le présent avis doit être inséré au bulletin des lois.

Pour extrait conforme: Le Secrétaire-général, *Signé*: HUGOT.

Approuvé à Cassel, le 5 avril 1812.

Signé: JÉRÔME NAPOLEON.

Par le Roi.

Le Ministre Secrétaire d'Etat,

signé: Comte de FÜRSTENSTEIN.

(N^o 70). DÉCRET ROYAL du 5 avril 1812, qui proroge au 1^{er} septembre prochain, le terme du remboursement des obligations de la première série de l'emprunt complémentaire.

JÉRÔME NAPOLEON, PAR LA GRACE DE DIEU ET LES CONSTITUTIONS, ROI DE WESTPHALIE, PRINCE FRANÇAIS, etc.

Vu que, par suite de différentes circonstances, le retirement des obligations de la première série de l'emprunt complémentaire levé en vertu de Notre décret du 1^{er} décembre 1810, par la voie de la vente des domaines, n'a pas été effectué en totalité, surtout aussi par les difficultés que les acquéreurs de domaines ont éprouvées

täten ertheilten, und mit der Unterschrift des Prorectors oder des Syndicus, und mit dem Siegel der Universität versehenen Zeugnisse immer auf Stempelpapier geschrieben werden müssen; daß diese Verfügung ebenfalls auf diejenigen Zeugnisse anwendbar ist, welche von den Facultäten ertheilt, mit deren Siegel versehen und von dem Decan unterschrieben werden; und daß das gegenwärtige Gutachten in das Gesetzbulletin einzurücken ist.

Für die Uebereinstimmung des Auszuges:
der General-Secretair, unterschrieben: Hugot.

Genehmigt zu Cassel, am 5ten April 1812.

Unterschrieben: Hieronymus Napoleon.

Auf Befehl des Königs.

Der Minister Staats-Secretair,
unterschrieben: Graf von Fürstenstein.

(Nr. 70.) Königlichés Decret vom 5ten April 1812, wodurch der Termin der Wiederbezahlung der Obligationen der 1sten Serie des Ergänzungs-Anlehns bis zum bevorstehenden 1sten September verschoben wird.

Wir Hieronymus Napoleon, von Gottes Gnaden und durch die Constitutionen König von Westphalen, französischer Prinz &c. &c.

haben, in Betracht daß in Folge verschiedener Umstände die Einziehung der Obligationen der 1sten Serie der kraft Unseres Decretes vom 1sten December 1810 erhobenen Ergänzungs-Anleihe, durch den Verkauf der Domänen nicht vollständig hat bewerkstelligt werden können, besonders auch wegen der Schwierig-

pour leur acquisition dans le courant du mois passé;

Voulant faciliter auxdits acquéreurs les moyens de se procurer de pareilles obligations, et assurer par-là l'entier retirement de celles qui pourront encore être en circulation le 15 du courant;

Sur le rapport de Notre Ministre des finances;

Nous avons décrété et décrétons :

Art. 1^{er}. Le terme du remboursement des obligations de la première série de l'emprunt complémentaire, levé en vertu de Notre décret du 1^{er} décembre 1810, est prorogé jusqu'au 1^{er} septembre prochain.

Art. 2. Notre Ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au bulletin des lois.

Donné en Notre Résidence royale de Cassel, le 5 avril 1812, la sixième année de Notre règne.

Signé: JÉRÔME NAPOLEON.

Par le Roi.

Le Ministre Secrétaire d'Etat,

signé: COMTE DE FÜRSTENSTEIN.

Certifié conforme:

Le Ministre de la Justice,

SIMÉON.

keiten, welche der Ankauf der Obligationen während des verflossenen Monats für die Käufer der Domainen gefunden hat;

in der Absicht, jenen Käufern die Mittel, sich solche Obligationen zu verschaffen, zu erleichtern, und das durch die gänzliche Einziehung derjenigen, welche am 15ten des gegenwärtigen Monats noch im Umlauf seyn könnten, zu erleichtern;

auf den Bericht Unseres Ministers der Finanzen, verordnet und verordnen:

Art. 1. Der Termin der Wiederbezahlung der Obligationen der 1sten Serie des, in Gemäßheit Unseres Decretes vom 1sten December 1810, erhobenen Ergänzungs-Anlehns, wird hiermit bis zum bevorstehenden 1sten September verschoben.

Art. 2. Unser Minister der Finanzen ist mit der Vollziehung des gegenwärtigen Decretes, welches in das Gesetzbulletin eingerückt werden soll, beauftragt.

Gegeben in Unserer königlichen Residenz zu Cassel, am 5ten April 1812, im sechsten Jahre Unserer Regierung.

Unterschrieben: Hieronymus Napoleon.

Auf Befehl des Königs.

Der Minister Staats-Secretair,
unterschrieben: Graf von Fürstenstein.

Als gleichlautend bescheiniget:

Der Justiz-Minister,

Simeon.